

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>General Notice</i>			
1401	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Deciduous Fruit Industry: Application for a new statutory levy on stone and pome fruit exported to fund the joint consumer education/market development programme: Comments requested	22	32645
Agriculture, Forestry and Fisheries, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 977	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Establishment of statutory measure and determination of guidelines prices: Levy relating to sorghum	4	32633
Arts and Culture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
982	National Heritage Resources Act (25/1999): South African Heritage Resources Agency: Wreck permit	6	32645
983	do.: do.: do	7	32645
Communications, Department of			
<i>Government Notice</i>			
980	Electronic Communications Act (36/2005): Amendment of Policy Direction on the licensing framework of Broadband Infraco (Proprietary) Limited issued under Government Gazette No. 31869 of 6 February 2009	3	32639
<i>General Notice</i>			
1390	Communications Act (36/2005): Policy direction with regard to Mobile Termination Fees	3	32640
Independent Communications Authority of South Africa			
<i>Government Notice</i>			
R. 981	Postal Services Act (124/1998): Regulations in terms of section 61 (d)	3	32644
<i>General Notices</i>			
1389	Electronic Communications Act (36/2005): Notice of public hearings on the Draft Digital Terrestrial Television Regulations.	3	32638
1392	Electronic Communications Act (36/2005): Notice of public hearings to be held pursuant to ICASA's notice inviting comments regarding the draft regulation published in Government Gazette No. 32437 of 22 July 2009	3	32642
Independent Electoral Commission			
<i>General Notice</i>			
1391	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Municipal by-elections—18th November 2009: Official list of voting stations	3	32641

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1394	Labour Relations Act, 1995: Change of name of a trade union: South African Police Union (SAPU)	15	32645
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1395	Koöperasiewet, 2005: Koöperasies wat van die register geskrap is	16	32645
1396	do.: do	17	32645
1397	do.: do	18	32645
1398	do.: Koöperasies van die register geskrap te word	19	32645
1399	do.: do	20	32645
1400	do.: do	21	32645
1402	International Trade Administration Commission: Customs Tariff application: List 9/2009	21	32645
1403	do.: Notice of initiation of an investigation into the alleged dumping of picks originating in or imported from India	28	32645
Kommunikasie, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
980	Electronic Communications Act (36/2005): Amendment of Policy Direction on the licensing framework of Broadband Infraco (Proprietary) Limited issued under Government Gazette No. 31869 of 6 February 2009	3	32639
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1390	Communications Act (36/2005): Policy direction with regard to Mobile Termination Fees	3	32640
Kuns en Kultuur, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
982	Wet op Nasionale Erenishulpbronne (25/1999): Suid-Afrikaanse Erenishulpbronnagentskap: Skeepsrak permit	6	32645
983	do.: do.: do	7	32645
Landelike Ontwikkeling en Grondhervorming, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1404	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Various erven, Stellenbosch, Retreat, etc.	35	32645
1405	do.: do.: Farm Zwartkop No. 341	37	32645
1406	do.: do.: Trading Station No. 11, Roodeval Spruit	38	32645

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Labour, Department of			Landbou, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
1394	15	32645	1401	23	32645
Labour Relations Act, 1995: Change of name of a trade union: South African Police Union (SAPU).....			Marketing of Agricultural Products Act (47/1996); Deciduous Fruit Industry: Application for a new statutory levy on stone and pome fruit exported to fund the joint consumer education/market development programme: Comments requested		
Police, Department of			Landbou, Bosbou en Visserye, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1393	3	32643	R. 977	13	32633
Second-Hand Goods Act (6/2009): Notice calling for public comments			Wet op Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Instelling van statutêre maat-reël en bepaling van riglynpryse: Heffing met betrekking tot sorghum		
Rural Development and Land Reform, Department of			Onafhanklike Kommunikasie-owerheid van Suid-Afrika		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1404	35	32645	R. 981	3	32644
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Various erven, Stellenbosch, Retreat, etc.			Postal Services Act (124/1998) Regula-tions in terms of section 61 (d)		
1405	36	32645	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
do.: do.: Farm Zwartkop No. 341			1389	3	32638
1406	38	32645	Electronic Communications Act (36/2005): Notice of public hearings on the Draft Digital Terrestrial Television Regulations.		
do.: do.: Trading Station No. 11, Roodeval Spruit.....			1392	3	32642
			Electronic Communications Act (36/2005): Notice of public hearings to be held pursuant to ICASA's notice invit-ing comments regarding the draft regula-tion published in Government Gazette No. 32437 of 22 July 2009.....		
South African Qualifications Authority			Onafhanklike Verkiesingskommissie		
<i>Government Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
985	8	32645	1391	3	32641
Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Forest Industries Education and Training Authority (FIETA)			Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Municipal by-elections—18th November 2009: Official list of voting stations		
986	9	32645	Polisie, Departement van		
Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Manufacturing, Engineering and Related Services Sector Education and Training Authority (MERSETA)			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
987	10	32645	1393	3	32643
Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Transport Education and Training Authority (TETA)			Second-Hand Goods Act (6/2009): Notice calling for public comments		
988	11	32645	Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Tourism, Hospitality and Sport Education and Training Authority (THETA)			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
989	12	32645	979	4	32637
Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Professional Accreditation Body for Health and Skincare (PAB)			Kennisgewing van voorgenome onder-handeling van 'n Ooreenkoms vir die Vermyding van Dubbele Belasting en die Voorkoming van Fiskale Ontduiking met betrekking tot Belastings op Inkomste met die Regering van die Republiek van Cameroon		
990	13	32645	Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-owerheid		
Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Media, Advertising, Publishing, Printing and Packaging Sector Education and Training Authority (MAPPP SETA)			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
South African Revenue Service			985	8	32645
<i>Government Notice</i>			Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Forest Industries Education and Training Authority (FIETA)		
979	3	32637	986	9	32645
Notice of proposed negotiation of an Agreement for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income with the Government of the Republic of Cameroon			Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Manufacturing, Engineering and Related Services Sector Education and Training Authority (MERSETA)		
			987	10	32645
			Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Transport Education and Training Authority (TETA)		
			988	11	32645
			Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Tourism, Hospitality and Sport Education and Training Authority (THETA)		
Trade and Industry, Department of					
<i>General Notices</i>					
1395	16	32645			
Co-operatives Act, 2005: Co-operatives removed from the register					
1396	17	32645			
do.: do					
1397	18	32645			
do.: do					
1398	19	32645			
do.: Co-operatives to be struck off the register					
1399	20	32645			
do.: do					
1400	21	32645			
do.: do					

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>		<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
1402	International Trade Administration Commission: Customs Tariff application: List 9/2009.....	24	32645	989	Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Professional Accreditation Body for Health and Skincare (PAB)	12	32645
1403	do.: Notice of initiation of an investigation into the alleged dumping of picks originating in or imported from India	28	32645	990	Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Media, Advertising, Publishing, Printing and Packaging Sector Education and Training Authority (MAPPP SETA)	13	32645
Transport, Department of				Vervoer, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
984	National Ports Act (12/2005): Directives in terms of section 30 (3): Correction notice.....	14	32645	984	National Ports Act (12/2005): Directives in terms of section 30 (3): Correction notice.....	14	32645
BOARD NOTICES				RAADSKENNISGEWINGS			
129	Wine and Spirit Board: Wine of Origin Scheme: Defining of geographical unit: Eastern Cape	39	32645	129	Die Wyn- en Spiritusraad: Wyn van Oorsprongskema: Omskrywing van geografiese eenheid: Oos-Kaap	40	32645
130	Property Valuers Profession Act (47/2000): SA Council for the Property Valuers Profession: Publication of the finding and the sanction imposed in terms of section 33 (3) and (5) against a registered person	41	32645	130	Property Valuers Profession Act (47/2000): SA Council for the Property Valuers Profession: Publication of the finding and the sanction imposed in terms of section 33 (3) and (5) against a registered person	41	32645

IMPORTANT ANNOUNCEMENT**Closing times** **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** *for***GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES,
REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS****2009***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- ▶ **10 December**, Thursday, for the issue of Friday **18 December 2009**
- ▶ **15 December**, Tuesday, for the issue of Thursday **24 December 2009**
- ▶ **21 December**, Monday, for the issue of Thursday **31 December 2009**
- ▶ **30 December**, Wednesday, for the issue of Friday **8 January 2010**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE** Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING**Sluitingstye** **VOOR VAKANSIEDAE** *vir***GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-
KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES****2009***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- ▶ **10 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **18 Desember 2009**
- ▶ **15 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Donderdag **24 Desember 2009**
- ▶ **21 Desember**, Maandag, vir die uitgawe van Donderdag **31 Desember 2009**
- ▶ **30 Desember**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **8 Januarie 2010**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wél, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE** Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF ARTS AND CULTURE
DEPARTEMENT VAN KUNS EN KULTUUR

No. 982

23 October 2009

SOUTH AFRICAN HERITAGE RESOURCES AGENCY

NATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT, No. 25 OF 1999

WRECK PERMIT

In terms of section 26 (5) of regulations relevant to the National Heritage Resources Act, 1999 (Act No. 25 of 1999), read with section 34 (5) of the said Act, the South African Heritage Resources Agency hereby invites representations concerning the proposed issuing of a permit for the excavation of the wreck of the Oosterland, which sank in Table Bay, Cape Town, in 1697.

Such representations should reach the South African Heritage Resources Agency, P.O. Box 4637, Cape Town, 8000, within three weeks from the date of publication of this notice.

S. Van Damme

Chief Executive Officer: South African Heritage Resources Agency

No. 982

23 Oktober 2009

SUID-AFRIKAANSE ERFENISHULPBRONAGENTSAP

WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE, No. 25 VAN 1999

SKEEPSWRAK PERMIT

Ingevolge artikel 26 (5) van Regulasies toepaslik tot die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet No. 25 van 1999), gelees met artikel 34 (5) van die vermelde Wet, bied die Suid-Afrikaanse Erfenishulpbronnagentskap hierby geleentheid vir die rig van vertoë in verband met die beoogde uitreiking van n permit vir die uitgraving van die Oosterland, wat in 1697 in Tafelbaai, Kaapstad gesink het.

Sodanige vertoë moet die Suid-Afrikaanse Erfenishulpbronnagentskap, Posbus 4637, Kaapstad, 8000, binne drie weke vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

S. Van Damme

Hoof Uitvoerende Beampte: Suid-Afrikaanse Erfenishulpbronnagentskap

No. 983

23 October 2009

SOUTH AFRICAN HERITAGE RESOURCES AGENCY

NATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT, No. 25 OF 1999

WRECK PERMIT

In terms of section 26 (5) of regulations relevant to the National Heritage Resources Act, 1999 (Act No. 25 of 1999), read with section 34 (5) of the said Act, the South African Heritage Resources Agency hereby invites representations concerning the proposed issuing of a permit for the excavation of the wreck of the Waddinxveen, which sank in Table Bay, Cape Town, in 1697.

Such representations should reach the South African Heritage Resources Agency, P.O. Box 4637, Cape Town, 8000, within three weeks from the date of publication of this notice.

S. Van Damme**Chief Executive Officer: South African Heritage Resources Agency**

No. 983

23 Oktober 2009

SUID-AFRIKAANSE ERFENISHULPBRONAGENTSAP

WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE, No. 25 VAN 1999

SKEEPSWRAK PERMIT

Ingevolge artikel 26 (5) van Regulasies toepaslik tot die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet No. 25 van 1999), gelees met artikel 34 (5) van die vermelde Wet, bied die Suid-Afrikaanse Erfenishulpbronnagentskap hierby geleentheid vir die rig van verstoë in verband met die beoogde uitreiking van n permit vir die uitgrawing van die Waddinxveen, wat in 1697 in Tafelbaai, Kaapstad gesink het.

Sodanige verstoë moet die Suid-Afrikaanse Erfenishulpbronnagentskap, Posbus 4637, Kaapstad, 8000, binne drie weke vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

S. Van Damme**Hoof Uitvoerende Beampte: Suid-Afrikaanse Erfenishulpbronnagentskap**

**SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY
SUID-AFRIKAANSE KWALIFIKASIE OWERHEID**

No. 985

23 October 2009



Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Forest Industries Education and Training Authority (FIETA)

The South African Qualifications Authority (SAQA) hereby notifies the public that it intends to extend the accreditation of the Forest Industries Education and Training Authority (FIETA) to include the Qualifications listed below and the associated Unit Standards, which are registered on the National Qualifications Framework.

No	Qualification Title	NQF Level	NLRD ID Number
1.	General Education and Training Certificate: Lumber Milling	Level 1	66289
2.	National Certificate: Lumber Milling	Level 2	66312
3.	National Certificate: Lumber Milling	Level 3	66329
4.	National Certificate: Arboriculture: Tree Preservation	Level 3	65490
5.	Further Education and Training Certificate: Lumber Milling	Level 4	66289
6.	Further Education and Training Certificate: General Forestry	Level 4	66349

The accreditation will be effective for the duration of the Accreditation of the **Forest Industries Education and Training Authority (FIETA)** in terms of Section 2 (1) of the Education and Training Quality Assurance Regulations (SAQA Act No. 58 of 1995).

Objections to the extension of accreditation must be lodged with the Executive Officer of SAQA by the 06 November 2009.

**The Executive Officer
South African Qualifications Authority
Postnet Suite 248
Private Bag X06
WATERKLOOF
0145**

Attention:
Deputy Director:
Telephone:
Fax:
E-mail:

**Ms Margaret Barretto
Quality Assurance and Development
(012) 431 5008
(012) 431 5145
mbarretto@saqa.org.za**



**JOE SAMUELS
DEPUTY EXECUTIVE OFFICER**



Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Manufacturing, Engineering and Related Services Sector Education and Training Authority (MERSETA)

The South African Qualifications Authority (SAQA) hereby notifies the public that it intends to extend the accreditation of the Manufacturing, Engineering and Related Services Sector Education and Training Authority (MERSETA) to include the Qualifications listed below and the associated Unit Standards, which are registered on the National Qualifications Framework.

No	Qualification Title	NQF Level	NLRD ID Number
1.	National Certificate: Electronics Manufacturing and Assembly	Level 2	67569
2.	Further Education and Training Certificate: Mechatronics	Level 4	67649

The accreditation will be effective for the duration of the Accreditation of the **Manufacturing, Engineering and Related Services Sector Education and Training Authority (MERSETA)** in terms of Section 2 (1) of the *Education and Training Quality Assurance Regulations (SAQA Act No. 58 of 1995)*.

Objections to the extension of accreditation must be lodged with the Executive Officer of SAQA by the 06 November 2009.

The Executive Officer
South African Qualifications Authority
Postnet Suite 248
Private Bag X06
WATERKLOOF
0145

Attention: Ms Margaret Barretto
Deputy Director: Quality Assurance and Development
Telephone: (012) 431 5008
Fax: (012) 431 5145
E-mail: mbarretto@saqa.org.za



JOE SAMUELS
DEPUTY EXECUTIVE OFFICER



Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Transport Education and Training Authority (TETA)

The South African Qualifications Authority (SAQA) hereby notifies the public that it intends to extend the accreditation of the Transport Education and Training Authority (TETA) to include the Qualifications listed below and the associated Unit Standards, which are registered on the National Qualifications Framework.

No	Qualification Title	NQF Level	NLRD ID Number
1.	National Diploma: Aircraft Performance Engineering	Level 6	66109
2.	National Diploma: Aeronautical Surveillance Systems: Engineering Support	Level 6	64349
3.	National Certificate: Inshore Maritime Operations	Level 3	67329
4.	National Certificate: Railway Signalling Technology	Level 5	63529
5.	National Diploma: Communication and Navigation Systems	Level 6	64089

The accreditation will be effective for the duration of the Accreditation of the **Transport Education and Training Authority (TETA)** in terms of Section 2 (1) of the Education and Training Quality Assurance Regulations (SAQA Act No. 58 of 1995).

Objections to the extension of accreditation must be lodged with the Executive Officer of SAQA by the 06 November 2009.

The Executive Officer
 South African Qualifications Authority
 Postnet Suite 248
 Private Bag X06
 WATERKLOOF
 0145

Attention: Ms Margaret Barretto
 Deputy Director: Quality Assurance and Development
 Telephone: (012) 431 5008
 Fax: (012) 431 5145
 E-mail: mbarretto@saqa.org.za

JOE SAMUELS
 DEPUTY EXECUTIVE OFFICER

No. 988

23 October 2009



Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Tourism, Hospitality and Sport Education and Training Authority (THETA)

The South African Qualifications Authority (SAQA) hereby notifies the public that it intends to extend the accreditation of the **Tourism, Hospitality and Sport Education and Training Authority (THETA)** to include the Learning Programme in the listed area of specialisation recorded against the following Qualification:

- Further Education and Training Certificate: Volunteer Support ID 61609 Level 4

No	Area of Specialisation – Learning Programmes	ETQA	NQF Level	NLRD ID Number
1.	Further Education and Training Certificate: Volunteer Support: Events Operations	THETA	Level 4	64113

The accreditation will be effective for the duration of the Accreditation of the **Tourism, Hospitality and Sport Education and Training Authority (THETA)** in terms of Section 2 (1) of the Education and Training Quality Assurance Regulations (SAQA Act No. 58 of 1995).

Objections to this extension of accreditation must be lodged with the Executive Officer of SAQA by the 06 November 2009.

The Executive Officer
South African Qualifications Authority
 Postnet Suite 248
 Private Bag X06
 WATERKLOOF
 0145

Attention: **Ms Margaret Barretto**
 Deputy Director: **Quality Assurance and Development**
 Telephone: (012) 431 5139
 Fax: (012) 431 5145
 E-mail: mbarretto@saqa.org.za

JOE SAMUELS
DEPUTY EXECUTIVE OFFICER



Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Professional Accreditation Body for Health and Skincare (PAB)

The South African Qualifications Authority (SAQA) hereby notifies the public that it intends to extend the accreditation of the Professional Accreditation Body for Health and Skincare (PAB) to include the Qualifications listed below which are registered on the National Qualifications Framework.

No	Qualification Title	NQF Level	NLRD ID Number
1.	Diploma: Therapeutic Aromatherapy	Level 5	64009
2.	Diploma: Therapeutic Reflexology	Level 5	64012
3.	Diploma: Therapeutic Massage Therapy	Level 5	64010

The accreditation will be effective for the duration of the Accreditation of the **Professional Accreditation Body for Health and Skincare (PAB)** in terms of Section 2 (1) of the Education and Training Quality Assurance Regulations (SAQA Act No. 58 of 1995).

Objections to the extension of accreditation must be lodged with the Executive Officer of SAQA by the 06 November 2009.

The Executive Officer
South African Qualifications Authority
 Postnet Suite 248
 Private Bag X06
 WATERKLOOF
 0145

Attention: **Ms Margaret Barretto**
 Deputy Director: **Quality Assurance and Development**
 Telephone: **(012) 431 5008**
 Fax: **(012) 431 5145**
 E-mail: **mbarretto@sqa.org.za**

JOE SAMUELS
DEPUTY EXECUTIVE OFFICER

No. 990

23 October 2009



Announcement of Intention to Extend the Accreditation of the Media, Advertising, Publishing, Printing and Packaging Sector Education and Training Authority (MAPPP SETA)

The South African Qualifications Authority (SAQA) hereby notifies the public that it intends to extend the accreditation of the Media, Advertising, Publishing, Printing and Packaging Sector Education and Training Authority (MAPPP SETA) to include the Qualifications listed below and the associated Unit Standards, which are registered on the National Qualifications Framework.

No	Qualification Title	NQF Level	NLRD ID Number
1.	National Certificate: Music	Level 5	65050
2.	Further Education and Training Certificate: Music	Level 4	65029

The accreditation will be effective for the duration of the Accreditation of the **Media, Advertising, Publishing, Printing and Packaging Sector Education and Training Authority (MAPPP SETA)** in terms of Section 2 (1) of the Education and Training Quality Assurance Regulations (SAQA Act No. 58 of 1995).

Objections to the extension of accreditation must be lodged with the Executive Officer of SAQA by the 06 November 2009.

The Executive Officer
South African Qualifications Authority
 Postnet Suite 248
 Private Bag X06
 WATERKLOOF
 0145

Attention: **Ms Margaret Barretto**
 Deputy Director: **Quality Assurance and Development**
 Telephone: **(012) 431 5008**
 Fax: **(012) 431 5145**
 E-mail: **mbarretto@saqa.org.za**

JOE SAMUELS
DEPUTY EXECUTIVE OFFICER

**DEPARTMENT OF TRANSPORT
DEPARTEMENT VAN VERVOER**

No. 984

23 October 2009

CORRECTION NOTICE

**DIRECTIVES IN TERMS OF SECTION 30(3) OF THE NATIONAL PORTS ACT, 2005
(ACT NO. 12 OF 2005)**

Government Notice No. 826, published in Government Gazette No. 32480 of 6 August 2009, page 18, is hereby corrected as follows:

In the English text replace the expression "National Ports Authority" with the expression "Ports Regulator".

**GENERAL NOTICES
ALGEMENE KENNISGEWINGS**

NOTICE 1394 OF 2009

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CHANGE OF NAME OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Police Union (SAPU)** resolved to change its name. With effect from8 October 2009.....the trade union is registered as **South African Policing Union (SAPU)**

JT CROUSE

Registrar of Labour Relations

NOTICE 1395 OF 2009**CO-OPERATIVES REMOVED FROM THE REGISTER**

**SANDLASOMUSA CO-OPERATIVE LIMITED
SUN SHINE CRAFT WORK CO-OPERATIVE LIMITED
SIQALA KAHLE CO-OPERATIVE LIMITED
SINGAKWENZA CO-OPERATIVE LIMITED
SKHUKHULA CO-OPERATIVE LIMITED
UMBANI MULTISOURCE CO-OPERATIVE LIMITED
BHIXANE SPHUNDLAPHUNDLA CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the name of the above mentioned co-operatives were removed from the register on 31 March 2009 in terms of Section 73(1)(c) of the Co-operatives Act, 2005.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES

KENNISGEWING 1395 VAN 2009**KOÖPERASIES WAT DIE REGISTER GESKRAP IS**

**SANDLASOMUSA CO-OPERATIVE LIMITED
SUN SHINE CRAFT WORK CO-OPERATIVE LIMITED
SIQALA KAHLE CO-OPERATIVE LIMITED
SINGAKWENZA CO-OPERATIVE LIMITED
SKHUKHULA CO-OPERATIVE LIMITED
UMBANI MULTISOURCE CO-OPERATIVE LIMITED
BHIXANE SPHUNDLAPHUNDLA CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekend gemaak die naam van bogenoemde kooperasies op 31 March 2009 ingevolge die bepalings van Artikel 73(1)(c) van die Kooperasiewet, 2005, van die register geskrap is.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES

NOTICE 1396 OF 2009**CO-OPERATIVES REMOVED FROM THE REGISTER**

**KGALAGADI ENERGY COMMUNITY CO-OPERATIVE LIMITED
KHONZ SYNERGIES CO-OPERATIVE LIMITED
IKWEZELIHLE FARMING CO-OPERATIVE LIMITED
MFEKAYI FINANCIAL SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
SIYAZAMA SEWING CO-OPERATIVE LIMITED
ISITHOMBE IN ECOTOURISM DEV. CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the name of the above mentioned co-operatives were removed from the register on 31 March 2009 in terms of Section 73(1)(c) of the Co-operatives Act, 2005.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES

KENNISGEWING 1396 VAN 2009**KOÖPERASIES WAT DIE REGISTER GESKRAP IS**

**KGALAGADI ENERGY COMMUNITY CO-OPERATIVE LIMITED
KHONZ SYNERGIES CO-OPERATIVE LIMITED
IKWEZELIHLE FARMING CO-OPERATIVE LIMITED
MFEKAYI FINANCIAL SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
SIYAZAMA SEWING CO-OPERATIVE LIMITED
ISITHOMBE IN ECOTOURISM DEV. CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekend gemaak die naam van bogenoemde kooperasies op 31 March 2009 ingevolge die bepalings van Artikel 73(1)(c) van die Kooperasiewet, 2005, van die register geskrap is.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES

NOTICE 1397 OF 2009**CO-OPERATIVES REMOVED FROM THE REGISTER**

**BONUMUKELE CATERING AND GENERAL SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
SINENHLANHLA ARTS, CULTURE, CONSTRUCTION AND TRADING CO-OPERATIVE LIMITED
NOMABHENGU CATERING, CONSTRUCTION TRADING CO-OPERATIVE LIMITED
PHUMALANGA SEWING PROJECT CO-OPERATIVE LIMITED
TSWELELOPELE CO-OPERATIVE LIMITED
INSIKA YONINA CO-OPERATIVE LIMITED
KZN CONSUMERS, WAREHOUSING AND MANUFACTURING CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the name of the above mentioned co-operatives were removed from the register on 31 March 2009 in terms of Section 73(1)(c) of the Co-operatives Act, 2005.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES

KENNISGEWING 1397 VAN 2009**KOÖPERASIES WAT DIE REGISTER GESKRAP IS**

**BONUMUKELE CATERING AND GENERAL SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
SINENHLANHLA ARTS, CULTURE, CONSTRUCTION AND TRADING CO-OPERATIVE LIMITED
NOMABHENGU CATERING, CONSTRUCTION TRADING CO-OPERATIVE LIMITED
PHUMALANGA SEWING PROJECT CO-OPERATIVE LIMITED
TSWELELOPELE CO-OPERATIVE LIMITED
INSIKA YONINA CO-OPERATIVE LIMITED
KZN CONSUMERS, WAREHOUSING AND MANUFACTURING CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekend gemaak die naam van bogenoemde kooperasies op 31 March 2009 ingevolge die bepaling van Artikel 73(1)(c) van die Kooperasiewet, 2005, van die register geskrap is.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES

NOTICE 1398 OF 2009**CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER**

**INALA CO-OPERATIVE LTD
FALCON TRAVEL & TOURS CO-OPERATIVE LTD
SIYAPHUMELELA POULTRY CO-OPERATIVE LTD
FUNDUKUZENZELA BLOCKS MAKING CO-OPERATIVE LIMITED
S'LINDOKUHLE CO-OPERATIVE LTD
UBOMBETHU CO-OPERATIVE LTD**

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 73(1) of the Co-operatives Act, 2005, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure, which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefore, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES
Office of the Registrar of Co-operatives
Dti Campus
77 Meintjies Street
Private Bag X237
PRETORIA
0001

KENNISGEWING 1398 VAN 2009**KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD**

**SIYANCENGA CLOTHING CO-OPERATIVE LTD
ISINTU DECOR CO-OPERATIVE LTD
INGRDE SEWING AND BEADING CO-OPERATIVE LTD
FUNDUKUZENZELA BLOCKS MAKING CO-OPERATIVE LIMITED
S'LINDOKUHLE CO-OPERATIVE LTD
UBOMBETHU CO-OPERATIVE LTD**

Hiermee word bekend gemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalings van artikel 73(1) van die Koöperasiewet, 2005, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie Kantoor ingedien word.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES
Kantoor van die Registrateur van Koöperasies
Dti Kampus
Meintjiesstraat 77
Privaatsak X237
PRETORIA
0001

NOTICE 1399 OF 2009**CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER**

**PMD FOOD SERVICES AND CATERING CO-OPERATIVE LIMITED
NJOBOKAZI CO-OPERATIVE LIMITED
HLABIZA ISIPHEPHELO CO-OPERATIVE LIMITED
IBAMBA NDLULAMITHI CO-OPERATIVE LIMITED
MALUNCEDO CO-OPERATIVE LIMITED
LOWER NTAUFUFU CO-OPERATIVE LIMITED
SIFISESIHLE CO-OPERATIVE LIMITED
OLWETHU FOOD SERVICE CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 73(1) of the Co-operatives Act, 2005, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure, which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefore, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES

Office of the Registrar of Co-operatives
Dti Campus 77 Meintjies Street
Private Bag X237
PRETORIA
0001

KENNISGEWING 1399 VAN 2009**KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD**

**PMD FOOD SERVICES AND CATERING CO-OPERATIVE LIMITED
NJOBOKAZI CO-OPERATIVE LIMITED
HLABIZA ISIPHEPHELO CO-OPERATIVE LIMITED
IBAMBA NDLULAMITHI CO-OPERATIVE LIMITED
MALUNCEDO CO-OPERATIVE LIMITED
LOWER NTAUFUFU CO-OPERATIVE LIMITED
SIFISESIHLE CO-OPERATIVE LIMITED
OLWETHU FOOD SERVICE CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekend gemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalings van artikel 73(1) van die Koöperasiewet, 2005, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie Kantoor ingedien word.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES

Kantoor van die Registrateur van Koöperasies
Dti Kampus Meintjiesstraat 77
Privaatsak X237
PRETORIA
0001

NOTICE 1400 OF 2009**CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER**

**LITHEMBA FOOD SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
SESETHU FOOD SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
LODWA CO-OPERATIVE LIMITED
IMIGUDU YABAFAZI CO-OPERATIVE LIMITED
LIBONE ICEBA LIKA-THIXO CO-OPERATIVE LIMITED
YAKHANI CO-OPERATIVE LIMITED
KHAYALAMI TRADING CO-OPERATIVE LIMITED
DEDA NDONDLE CO-OPERATIVE LIMITED
UNCEDO CATERING AND NUTRITIONAL CO-OPERATIVE LIMITED**

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 73(1) of the Co-operatives Act, 2005, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure, which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefore, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES
Office of the Registrar of Co-operatives
Dti Campus 77 Meintjies Street
Private Bag X237
PRETORIA
0001

KENNISGEWING 1400 VAN 2009**KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD**

**LITHEMBA FOOD CO-OPERATIVE LIMITED
SESETHU FOOD SERVICES CO-OPERATIVE LIMITED
LODWA CO-OPERATIVE LIMITED
IMIGUDU YABAFAZI CO-OPERATIVE LIMITED
LIBONE ICEBA LIKA-THIXO CO-OPERATIVE LIMITED
YAKHANI CO-OPERATIVE LIMITED
KHAYALAMI TRADING CO-OPERATIVE LIMITED
DEDA NDONDLE CO-OPERATIVE LIMITED
UNCEDO CATERING AND NUTRITIONAL CO-OPERATIVE LIMITED**

Hiermee word bekend gemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 73(1) van die Koöperasiewet, 2005, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie Kantoor ingedien word.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES
Kantoor van die Registrateur van Koöperasies
Dti Kampus Meintjiesstraat 77
Privaatsak X237
PRETORIA
0001

NOTICE 1401 OF 2009



National Agricultural
Marketing Council

Strategic positioning of South African Agriculture
in dynamic global markets

DECIDUOUS FRUIT INDUSTRY

APPLICATION FOR A NEW STATUTORY LEVY
ON STONE AND POME FRUIT EXPORTED TO FUND THE
JOINT CONSUMER EDUCATION / MARKET DEVELOPMENT PROGRAMME

COMMENTS REQUESTED

The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries received a request from the Deciduous Fruit Producers' Trust (DFPT) for the implementation of a new statutory levy on stone and pome fruit (excluding plums), in terms of the Marketing of Agricultural Products Act (MAP Act), Act No. 47 of 1996.

The DFPT applied on behalf of SASPA (SA Stone Fruit Producers' Association) and SAPPA (South African Apple and Pear Producers' Association) for the implementation and administration of the statutory levy. The success of the plum marketing campaign in the UK and Germany at the beginning of 2009 motivated the other fruit kinds (apples, pears, apricots, nectarines, peaches) to apply for this new levy. It is believed that such a programme will not only grow and develop these markets, but will support the international "footprint" of SA fruit.

The following statutory levies are proposed:

Product	Amount levied on export carton	Period
Apples	R0.35 per 12.5kg equivalent export carton	Two year period
Pears	R0.35 per 12.5kg equivalent export carton	Two year period
Nectarines	R0.50 per 2.5kg equivalent export carton	Four year period
Peaches	R0.50 per 2.5kg equivalent export carton	Four year period
Apricots	R0.50 per 5kg equivalent export carton	Four year period

Council Members: Ms N Msimang (Chairperson), Dr M Karaan (Vice Chairperson), Ms M Gill, Prof H van Schalkwyk, Mr AD Young, Prof J Kirsten, Ms L Moolman, Ms C Molo, Mr D Montshwe, Ms M Manny

The levy per export carton will only be applicable on the above mention fruit kinds exported and used specifically to fund the development / consumer education programme planned in the UK and Germany.

Directly affected groups (e.g. producers, traders, agents, exporters and export inspection bodies) in the deciduous fruit industry are kindly requested to submit any comments, in writing, regarding the proposed statutory levy, to the NAMC on or before 6 November 2009, to enable the Council to finalise its recommendation to the Minister in this regard.

ENQUIRIES:

National Agricultural Marketing Council

Mathilda van der Walt

e-mail: mathilda@namc.co.za

Tel.: (012) 341 1115

Fax No.: (012) 341 1911

NOTICE 1402 OF 2009**INTERNATIONAL TRADE ADMINISTRATION COMMISSION****CUSTOMS TARIFF APPLICATION****LIST 9/2009**

The International Trade Administration Commission (herein after referred to as ITAC or the Commission) has received the following applications concerning the Customs Tariff. Any objection to or comments on this representations should be submitted to the Chief Commissioner, ITAC, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within **4 weeks** of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rate of duty mentioned in these applications is that requested by the applicant and that the Commission may, depending on its findings, recommend a lower or higher rate of duty.

CONFIDENTIAL INFORMATION

The submission of confidential information to the Commission in connection with customs tariff applications is governed by section 3 of the Tariff Investigations Regulations, which regulations can be found on ITAC's website at <http://www.itac.org.za/documents/R.397.pdf>.

These regulations require that if any information is considered to be confidential, then a non-confidential version of the information must be submitted, simultaneously with the confidential version. In submitting a non-confidential version the regulations are strictly applicable and require parties to indicate:

- Each instance where confidential information has been omitted and the reasons for confidentiality;*
- A summary of the confidential information which permits other interested parties a reasonable understanding of the substance of the confidential information; and*
- In exceptional cases, where information is not susceptible to summary, reasons must be submitted to this effect.*

This rule applies to all parties and to all correspondence with and submissions to the Commission, which unless clearly indicated to be confidential, will be made available to other interested parties. The Commission will disregard any information indicated to be confidential that is not accompanied by a proper non-confidential summary or the aforementioned reasons.

If a party considers that any document of another party, on which that party is submitting representations, does not comply with the above rules and that such deficiency affects that party's ability to make meaningful representations, the details of the deficiency and the reasons why that party's rights are so affected must be submitted to the commission in writing forthwith (and at the latest 14 days prior to the date on which that party's submission is due). Failure to do so timeously will seriously hamper the proper administration of the investigation, and such party will not be able to subsequently claim an inability to make meaningful representations on the basis of the failure of such other party to meet the requirements.

1. REDUCTION OF THE DUTY ON:

“Fittings for loose-leaf binders or files, of base metal, classifiable in tariff subheading 8305.10 from 20% *ad valorem* to free of duty and parts thereof classifiable in tariff subheading 8305.90 from 20% *ad valorem* to free of duty by the creation of an additional subheading under 8305.90 for ‘parts of fittings for loose-leaf binders or files’ ”.

APPLICANT:

Lithotech (Pty) Ltd
Private Bag x 92
Bryanston
2021

REASON FOR THE APPLICATION:

There are currently no local manufacturers of fittings for loose leaf files or binders including parts, in the South Africa and SACU as a whole.

[ITAC Reference: T5/2/15/7/1 (2/2009), Enquiries Mr. N. Masondo. Tel: 012-394 3669; Fax: 012-394 4669 or e-mail nmasondo@itac.org.za. Alternatively: Mr. D. Lombard Tel: 012-394 3687, Fax: 012-394 0518 or dlombard@itac.org.za]

2. REDUCTION OF DUTIES ON:

“Bolts and nuts of stainless steel, classifiable under tariff subheadings 7318.15.90 and 7318.16.90 respectively, from 10% *ad valorem* to free of duty by the insertion of additional 8-digit subheadings classifiable under tariff subheadings 7318.15 and 7315.16 respectively for stainless steel bolts and nuts”

APPLICANT:

Minox Fasteners (Pty) Ltd
21 Repens Street
Heriotdale
Johannesburg
2094

REASON FOR THE APPLICATION:

There are no local manufacturers of stainless steel bolts and nuts.

[ITAC Reference: (01/2009), Enquiries Mr M.E. Sekele, Tel: 012 394 3835 or e-mail esekele@itac.org.za, alternatively Mr D. Lombard Tel: 012 394 3687 or e-mail dlombard@itac.org.za]

3. REBATE OF THE FULL DUTY ON:

“Polyether-polyols, containing 2 or more hydroxyl groups, liquids or pastes, with a hydroxyl number exceeding 100 mg KOH/g but not exceeding 800 mg KOH/g classifiable under tariff subheading 3907.20.15 at 10% *ad valorem* used in the manufacture of paint balls classifiable in tariff subheading 9306.90 as “Other” at 15% *ad valorem*”.

APPLICANT:

Bulls Eye Paint Balls CC
PO Box 67
Swartruggens
2835.

REASON FOR THE APPLICATION:

The polyethylene glycol PEG400 is not manufactured in SACU.

[ITAC Reference: T5/2/18/1(9/2009) Enquiries Mr. D.L. Smith, ITAC E-Block, 1st floor, 44 Meintjies street, Sunnyside, Pretoria, 0002, Tel: 012 394-3684, Fax: 012 394 4684, e-mail: dsmith@itac.org.za]

LIST 8/2009 WAS PUBLISHED UNDER NOTICE 1176 OF 28 AUGUST 2009.

NOTICE 1403 OF 2009**INTERNATIONAL TRADE ADMINISTRATION COMMISSION****NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF PICKS ORIGINATING IN OR IMPORTED FROM INDIA**

The International Trade Administration Commission (the Commission) accepted an application alleging that picks originating in or imported from India are being dumped in the Southern African Customs Union (SACU) market and this is threatening to cause material injury to the SACU industry concerned.

THE APPLICANT

The application was lodged by Ussher Inventions (Pty) Ltd, trading as Lasher Tools being the only manufacturer of the subject product in SACU. The Applicant alleges that the allegedly dumped products are threatening to cause it material injury. The Applicant submitted sufficient evidence and established a *prima facie* case to enable the Commission to arrive at a reasonable conclusion that an investigation should be initiated on the basis of dumping, a threat of material injury and causality.

THE PRODUCT

The product allegedly being dumped is picks, classifiable under tariff subheading 8201.30.03, originating in or imported from India.

THE ALLEGATION OF DUMPING

The allegation of dumping is based on the comparison between the normal value in India and the export price from India. The normal value was determined based on a quotation provided by an Indian company for picks when sold in the Indian domestic market. The export price was determined based on the official import statistics as obtained from the South African Revenue Service for the period 1 July 2008 to 31 March 2009.

An adjustment of 5 per cent was made to the FOB import price to calculate the ex-factory export price. On this basis, the Commission found that there was *prima facie* proof of dumping.

THE ALLEGATION OF THREAT OF MATERIAL INJURY AND CAUSAL LINK

The Applicant alleges that a threat of material injury exists since the termination of the previously existing anti-dumping duties, especially as the subject product continued to be exported at allegedly dumped prices to SACU from India even during the period that anti-dumping duties were in place. The Applicant submitted estimates to indicate the extent of the threat of material injury that exists.

The Applicant submitted evidence to show that there is a threat of price undercutting and price suppression. The Applicant's information indicated that a threat of a decline in sales volume, output, market share, productivity, utilisation of capacity and growth, as well as a negative effect on cash flow, inventories, return on investment and employment exists.

On this basis the Commission found that there was *prima facie* proof of a threat of material injury and causal link.

PERIOD OF INVESTIGATION

The period of investigation for purposes of determining the dumping margin in the exporting country of origin will be from 1 July 2008 to 30 June 2009. The period of investigation for purposes of determining the threat of material injury will be from 1 July 2006 to 30 April 2009, with an estimate of the threat of material injury up to 30 April 2010. If there are subsequent events that are relevant to the allegation of a threat of material injury, the Commission may later request and consider further and more recent information.

PROCEDURAL FRAMEWORK

Having decided that there is sufficient evidence and a *prima facie* case to justify the initiation of an investigation, the Commission has commenced an investigation in terms of section 16 of the International Trade Administration Act, 2002 (the ITA Act). The Commission will conduct its investigation in accordance with the relevant sections of the ITA Act, the World Trade Organisation

Agreement on Implementation of Article VI of the GATT 1994 (the Anti-Dumping Agreement) and the Anti-Dumping Regulations of the International Trade Administration Commission of South Africa (ADR). Both the ITA Act and the ADR are available on the Commission's website (www.itac.org.za) or from the Trade Remedies section, on request.

In order to obtain the information it deems necessary for its investigation, the Commission will send non-confidential versions of the application and questionnaires to all known importers and exporters, and known representative associations. The trade representative of the exporting country has also been notified. Importers and other interested parties are invited to contact the Commission as soon as possible in order to determine whether they have been listed and were furnished with the relevant documentation. If not, they should immediately ensure that they are sent copies. The questionnaire has to be completed and any other representation must be made within the time limit set out below.

CONFIDENTIAL INFORMATION

Please note that if any information is considered to be confidential then a non-confidential version of the information must be submitted for the public file, simultaneously with the confidential version. In submitting a non-confidential version, the following rules are strictly applicable and parties must indicate:

- where confidential information has been omitted and the nature of such information;
- reasons for such confidentiality;
- a summary of the confidential information which permits a reasonable understanding of the substance of the confidential information; and
- in exceptional cases, where information is not susceptible to summary, reasons must be submitted to this effect.

This rule applies to all parties and to all correspondence with and submissions to the Commission, which unless indicated to be confidential and filed together with a non-confidential version, will be placed in the public file and be made available to other interested parties.

If a party considers that any document of another party, on which that party is submitting representation, does not comply with the above rules and that such deficiency affects that party's ability to make meaningful representation, the details of the deficiency and the reasons why that party's rights are so affected must be submitted to the Commission in writing forthwith (and at the latest 14 days prior to the date on which that party's submission is due). Failure to do so timeously, will seriously hamper the proper administration of the investigation, and such party will not be able to subsequently claim an inability to make meaningful representation on the basis of the failure of such other party to meet the requirements.

Subsection 33(1) of the ITA Act provides that any person claiming confidentiality of information should identify whether such information is *confidential by nature* or is *otherwise confidential* and, any such claims must be supported by a written statement, in each case, setting out how the information would satisfy the requirements of the claim to confidentiality. In the alternative, a sworn statement should be made setting out reasons why it is impossible to comply with these requirements.

Section 2.3 of the ADR provides as follows:

"The following list indicates "information that is by nature confidential" as per section 33(1)(a) of the Main Act, read with section 36 of the Promotion of Access to Information Act (Act 2 of 2000):

- (a) management accounts;*
- (b) financial accounts of a private company;*
- (c) actual and individual sales prices;*
- (d) actual costs, including cost of production and importation cost;*
- (e) actual sales volumes;*
- (f) individual sales prices;*
- (g) information, the release of which could have serious consequences for the person that provided such information; and*
- (h) information that would be of significant competitive advantage to a competitor;*

Provided that a party submitting such information indicates it to be confidential."

ADDRESS

The response to the questionnaire and any information regarding this matter and any arguments concerning the allegation of dumping and the resulting threat of material injury must be submitted in writing to the following address:

Physical address

The Senior Manager: Trade Remedies I
International Trade Administration Commission
Block E – The DTI Campus
77 Meintjies Street
SUNNYSIDE
PRETORIA
SOUTH AFRICA

Postal address

The Senior Manager: Trade Remedies I
Private Bag X753
PRETORIA
0001
SOUTH AFRICA

PROCEDURES AND TIME LIMITS

All responses, including non-confidential copies of the responses, should be received by the Senior Manager: Trade Remedies I not later than 30 days from the date hereof, or from the date on which the letter accompanying the abovementioned questionnaire was received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the day of its dispatch.

Late submissions will not be accepted except with prior written consent of the Commission. The Commission will give due consideration to written requests for an extension of not more than 14 days on good cause shown (properly motivated and substantiated), if received prior to the expiry of the original 30-day period. Merely citing insufficient time is not an acceptable reason for extension. Please note that the Commission will not consider requests for extension by Embassies on behalf of exporters.

The information submitted by any party may need to be verified by the investigating Officers in order for the Commission to take such information into consideration. The Commission may verify the information at the premises of the party submitting the information, within a short period after the submission of the information to the Commission.

Parties should therefore ensure that the information submitted will subsequently be available for verification. It is planned to do the verification of the information submitted by the exporters within three to five weeks subsequent to submission of the information. This period will only be extended if it is not feasible for the Commission to conduct the verification within this time period or upon good cause shown, and with prior written consent of the Commission, which should be requested at the time of the submission. It should be noted that unavailability of, or inconvenience to consultants will not be considered to be good cause.

Parties should also ensure when they engage consultants that they will be available at the requisite times to ensure compliance with the above time frames. Parties should also ensure that all the information requested in the applicable questionnaire is provided in the specified detail and format. The questionnaires are designed to ensure that the Commission is provided with all the information required to make a determination in accordance with the rules of Anti-Dumping Agreement. The Commission may therefore refuse to verify information that is incomplete or does not comply with the format in the questionnaire, unless the Commission has agreed in writing to a deviation from the required format. Failure to submit an adequate non-confidential version of the response that complies with the rules set out above under the heading *Confidential Information*, will be regarded as an incomplete submission.

Parties who experience difficulty in furnishing the information required, or submitting it in the format required, are therefore urged to make written applications to the Commission at an early stage for permission to deviate from the questionnaire or provide the information in an alternative format that would satisfy the Commission's requirements. The Commission will give due consideration to such a request on good cause shown.

Any interested party may request an oral hearing at any stage of the investigation in accordance with Section 5 of the ADR, provided that the party indicates reasons for not relying on written submission only. The Commission may refuse an oral hearing if granting such hearing will unduly delay the finalisation of a determination. Parties requesting an oral hearing shall provide the Commission with a detailed agenda for, and a detailed version, including a non-confidential version, of the information to be discussed at the oral hearing at the time of the request.

If the required information and arguments are not received in a satisfactory form within the time limit specified above, or if verification of the information cannot take place, the Commission may disregard the information submitted and make a finding on the basis of the facts available to it.

Enquiries may be directed to the investigating officers, Ms Mandie Wagner at telephone +27 12 394-3593 or Mr André Zietsman at telephone +27 12 394-3673 or at fax +27 12 394-0518.

NOTICE 1404 OF 2009

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended. These claims for the restitution of land rights have been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western Cape. The particulars regarding these claims are as follow:

Reference	Claimant Initial & Surname	Property Description	Extent (sqm)	Deed Transfer of	Current Owner	Date submitted
KRK6/2/3/A/9/77/0/13 (C322)	J. P Coetsee	Erf 2506, Stellenbosch	2776m ²	T2736/1971	Municipality of Stellenbosch	98/05/21
KRK6/2/3/A/9/77/0/17 (D302)	Mr. B. Pool	Erf 604 Erf 607	113m ² 343m ²	T1738/1932 T1738/1932	Municipality of Stellenbosch	97/03/25
KRK6/2/3/A/6/0/1989/203 (M495)	F. J. Martin	Erf 81601 Retreat	2032m ²	T6872/1966	City of Cape Town	97/03/27
KRK6/2/3/A/6/0/1989/18 (F292)	M. Frans	53 Kirstens Cottage Pollsmoor Retreat		Tenant	City of Cape Town	98/12/31
KRK6/2/2/8/A/6/0/1989/158 (K373)	SL Klaas	190 Kliper Street Retreat		Tenant	City of Cape Town	98/12/31
KRK6/2/3/A/6/0/1989/38 (C357)	Jl Christoffels	Erf 81709 53-10 th Avenue Retreat	3978 m ²	Owner	Cato Shahied	98/12/31

KRK6/2/3/A/6/0/2682/30 (G287)	W Gierdien	24 South Road Wynberg	640m ²	Tenancy	City of Cape Town	98/11/03
----------------------------------	------------	-----------------------------	-------------------	---------	----------------------	----------

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate these claims in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments / information to:

The Regional Land Claims Commission: Western Cape

Private Bag X9163

Cape Town

8000

Tel: 021*426-2930


Fax: 021*424-5146

Mrs B. Jansen

Regional Land Claims Commissioner: Western Cape

APPROVED 

DATE 30/09/09

CHECKED 

DATE 21/09/09

NOTICE 1405 OF 2009

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT
NO.22 OF 1994 AS AMENDED**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, No, 22 of 1994 as amended that claims for the restitution of land right rights on:

Reference No : KRK6/2/2/B/109/0/0/13 (C506)
KRK6/2/3/B/348/0/55 (T82)

Claimant : Mr. M.E. Coolie
Mr. T.E. Townsend

Property Description : The under mentioned portions of Farm Zwartkop No.341 situated in the Kenhardt District Municipality, Registration Division Kenhardt in the Northern Cape Province

PREVIOUS DESCRIPTION	CURRENT DESCRIPTION	TITLE DEED NO.	CURRENT EXTENT	CURRENT LAND USE
Portion 23 of Farm Zwartkop No.341	Portion 10 (Consolidation of portion 23 and 24)	T77741/1993	1038.1175 ha	Maritz Hendrik Matthys
Erf 39	Erf 39	T36429/1982	5710.0000 sqm	Campbell Cornelia Susanna and Latsky Nicolaas Jacobus

Date Submitted : 30th January 1997 and 30th December 1998

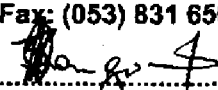
Current Land Use : Grazing and Residential

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will further investigate the claims terms of the provisions of the Act, as amended in due course.

Any party who has an interest in the abovementioned land claim is hereby invited to submit, within 30 days from the date of the publication of this Notice, any comments / information to:

**The Regional Land Claims Commissioner
Free State and Northern Cape
P.O. Box 2458
Kimberley
8300**

**Tel: (053) 807 5700
Fax: (053) 831 6501**


.....
**Mr. S.J. Mlongwane
Regional Land Claims Commissioner
(Free State and Northern Cape)**

Date: 15/09/2009

NOTICE 1406 OF 2009**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT NO.22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE : 6/2/2/D/1086/0/0/48
CLAIMANT : Wonga Zantsi
PROPERTY : Trading Station NO. 11 RoodevalSpruit
DISTRICT : Sterkspruit/Ukhahlamba
MEASURING : 4.4669 hectares
DEED OF TRANSFER : TF 6192/1967
DATE SUBMITTED : 06 October 1998
BONDHOLDER :
CURRENT OWNER : Department of Land Affairs

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape
P O Box 1375
East London
5200

Tel No.: (043) 7006000
Fax No.: (043) 7433687

L.Faleni
REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

BOARD NOTICES RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 129 OF 2009

DEFINING OF GEOGRAPHICAL UNIT: EASTERN CAPE

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990 hereby –

defines the area specified in the Schedule as a geographical unit under the name Eastern Cape.



M H VAN DER MERWE
SECRETARY: WINE AND SPIRIT BOARD

SCHEDULE

The province of Eastern Cape as described in Government Gazette No 15466 of 28 January 1994.

RAADSKENNISGEWING 129 VAN 2009**OMSKRYWING VAN GEOGRAFIESE EENHEID: OOS-KAAP**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R.1434 van 29 Junie 1990-

omskryf hierby die area in die Bylae gespesifiseer as 'n geografiese eenheid onder die naam Oos-Kaap.



M H VAN DER MERWE
SEKRETARIS: WYN- EN SPIRITUSRAAD

BYLAE

Die provinsie van Oos-Kaap soos omskryf in Staatskoerant No 15466 van 28 Januarie 1994.

BOARD NOTICE 130 OF 2009**SA COUNCIL FOR THE PROPERTY VALUERS PROFESSION****Publication of the finding and the sanction imposed in terms of section 33 (3) and (5) of the Property Valuers Profession Act, 2000 (Act No. 47 of 2000) ("The Act") against a registered person**

The SA Council for the Property Valuers Profession appointed a disciplinary tribunal to conduct a disciplinary hearing in terms of section 32 of "The Act", against Mr O G Chelechele. The disciplinary hearings were conducted by the disciplinary tribunal on the 05th of May, the 09th of June and the 05th of August 2009, at the Council's offices in Pretoria.

Name of person and Registration number	Nature of offence/s
O G Chelechele, 4636/5	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guilty of improper conduct by submitting documents to the local authority for the purposes of securing an assignment, presenting that he was a Professional Associated Valuer while to his knowledge he was still registered under the category of Candidate Valuer. 2. Guilty of improper conduct by presenting to the local authority a falsified certificate that indicates that he was a Professional Associated Valuer.
	Penalty
	Cancellation of Mr Chelechele's registration and removal of his name from the register of registered persons.

BOARD NOTICE 130 OF 2009**SA COUNCIL FOR THE PROPERTY VALUERS PROFESSION****Publication of the finding and the sanction imposed in terms of section 33 (3) and (5) of the Property Valuers Profession Act, 2000 (Act No. 47 of 2000) ("The Act") against a registered person**

The SA Council for the Property Valuers Profession appointed a disciplinary tribunal to conduct a disciplinary hearing in terms of section 32 of "The Act", against Mr O G Chelechele. The disciplinary hearings were conducted by the disciplinary tribunal on the 05th of May, the 09th of June and the 05th of August 2009, at the Council's offices in Pretoria.

Name of person and Registration number	Nature of offence/s
O G Chelechele, 4636/5	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guilty of improper conduct by submitting documents to the local authority for the purposes of securing an assignment, presenting that he was a Professional Associated Valuer while to his knowledge he was still registered under the category of Candidate Valuer. 2. Guilty of improper conduct by presenting to the local authority a falsified certificate that indicates that he was a Professional Associated Valuer.
	Penalty
	Cancellation of Mr Chelechele's registration and removal of his name from the register of registered persons.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531